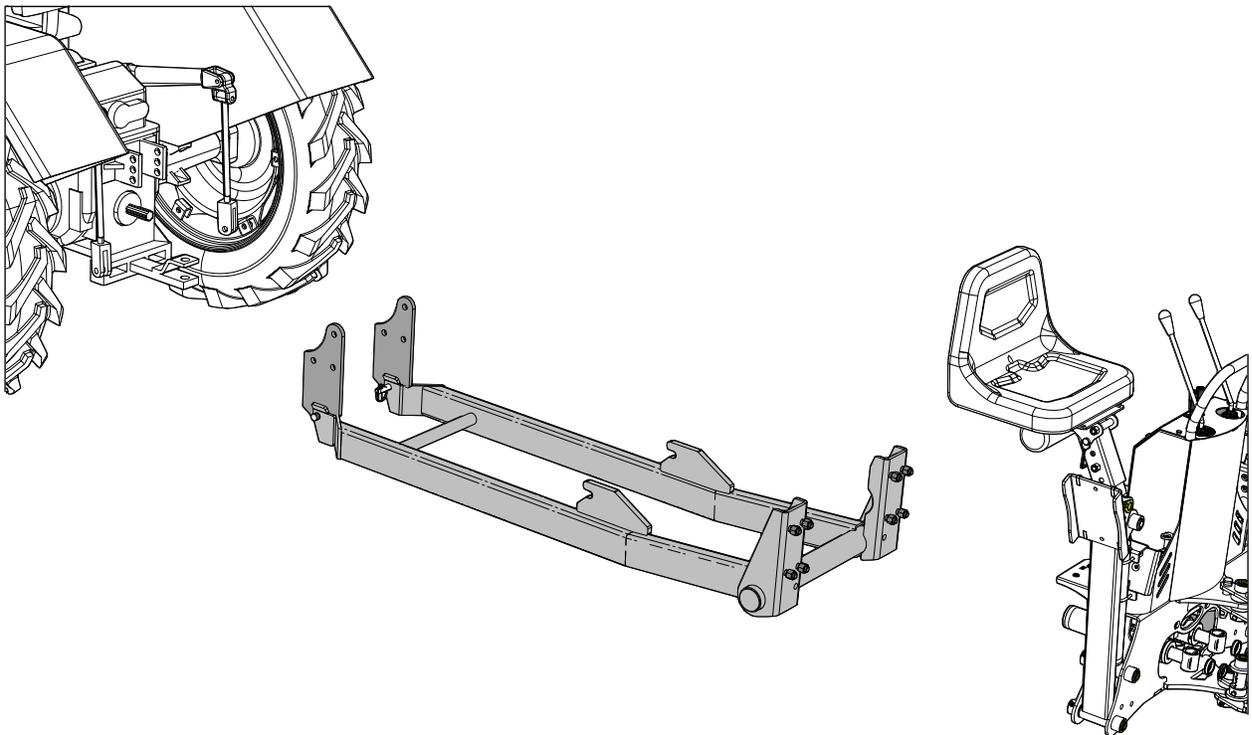


# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

---

## Fixation ventrale Trousse de sous-châssis pour pelle rétrocaveuse



## Introduction

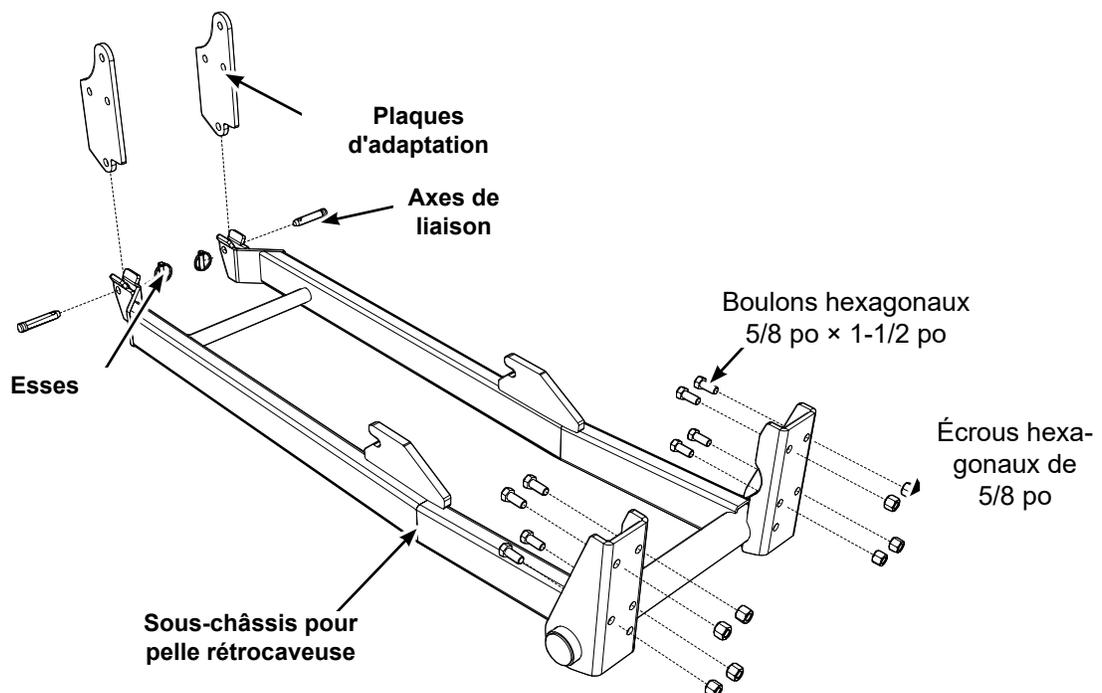
**Ce sous-châssis est conçu pour fonctionner avec les pelles rétrocaveuses Wallenstein.**

Les pelles rétrocaveuses Wallenstein sont conçues pour fonctionner avec un large éventail de tracteurs. Grâce à la trousse de sous-châssis pour pelle rétrocaveuse Wallenstein, vous pouvez attacher votre pelle rétrocaveuse Wallenstein au tracteur et l'en détacher facilement et rapidement.

Certaines des illustrations présentées dans ce manuel sont générales, mais les caractéristiques importantes y sont détaillées afin d'installer votre trousse avec succès.

Veuillez consulter le manuel de l'utilisateur de la pelle rétrocaveuse. Le fonctionnement sécuritaire et sans problème de la pelle rétrocaveuse Wallenstein exige que vous et toute autre personne qui utilisera ou entretiendra l'équipement lisiez et compreniez les renseignements relatifs à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien figurant dans le manuel de l'utilisateur.

 **REMARQUE :** Toutes les pièces et la quincaillerie illustrées sont incluses dans la trousse. Assurez-vous qu'il n'y a pas eu de dommages pendant l'expédition.



## Règles de sécurité

### AVERTISSEMENT!

**ATTENTION! SOYEZ VIGILANT! VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU!**

Le travail autour de l'équipement peut être dangereux. Soyez toujours conscient des spectateurs, des alentours de la machine et de ce qu'il fait faire en cas d'urgence.

Apprenez comment installer et faire fonctionner le nouvel équipement en toute sécurité. Assurez-vous d'avoir lu et compris ces instructions avant de tenter l'installation.

W007

### AVERTISSEMENT!

Avant d'utiliser la pelle rétrocaveuse :

- Vérifiez que toutes les broches et les plaques d'adaptation sont bien fixées et correctement attachées au sous-châssis.
- Assurez-vous que toutes les fixations sont serrées au couple correctement conformément au tableau de couple de serrage des boulons.
- Inspectez et testez tous les raccords hydrauliques.
- Lisez le manuel de l'utilisateur de la pelle rétrocaveuse d'un bout à l'autre pour assurer un fonctionnement sécuritaire.

W008

### AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que le sous-châssis, la pelle rétrocaveuse et le tracteur sont placés sur un sol sec et plat. Les alentours devraient être exempts de débris. Assurez-vous que le tracteur est arrêté, que le frein est appliqué et que la clé a été retirée.

### AVERTISSEMENT!

Suivez les instructions d'utilisation et de sécurité du manuel de l'utilisateur de la pelle rétrocaveuse. Une partie du processus d'installation consiste à faire fonctionner le système hydraulique pour positionner les points d'attache sur le tracteur.

### ATTENTION!

**Risque d'écrasement! Ne faites pas fonctionner la pelle rétro sans la bielle supérieure installée.**

W059

- N'installez pas la pelle rétrocaveuse et les contrepoids requis si le poids total du tracteur et de l'équipement dépasse la certification en matière de poids du cadre de protection du tracteur.
- Assurez-vous que l'équipement est installé et ajusté correctement et en bon état de fonctionnement.
- Veillez à ce que tous les écrans de sécurité et les autocollants de sécurité soient installés adéquatement et en bon état.

## Préparation :



L'installation peut être facilitée en enlevant les roues arrière du tracteur.

Positionnez le tracteur de façon à ce que la pelle rétrocaveuse soit alignée derrière lui.

- La pelle rétrocaveuse devrait être assemblée, mais rester sur la palette de transport.
- Une chargeuse frontale doit être installée sur le tracteur. La chargeuse frontale est requise pour compenser le poids de la pelle rétrocaveuse, ainsi que pour fournir la stabilité nécessaire pour utiliser la pelle rétrocaveuse sans danger.
- La chargeuse frontale devrait être en position abaissée, reposant sur le sol.



### AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que le tracteur est stationné sur une surface de niveau avec les roues avant calées pour éviter les mouvements. Utilisez des chandelles de soutien de capacité adéquate pour supporter le tracteur.

W009

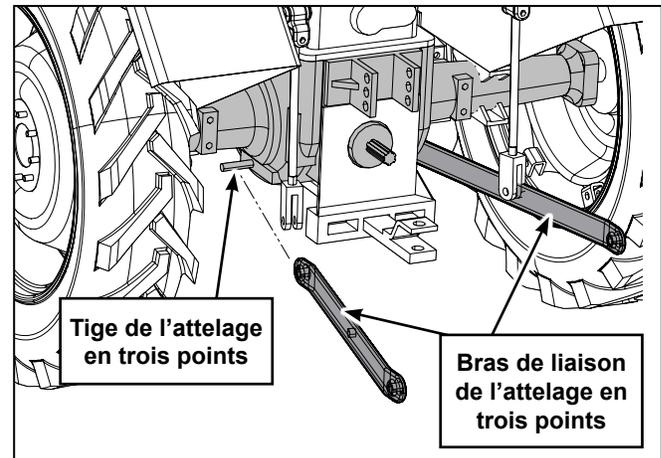
## Outils requis :

- Outils d'atelier de base
- Dispositif de levage en hauteur
- Chandelles de soutien
- Clé dynamométrique calibrée
- Tricoise et clés à douille de 15/16 po

## Processus

### Étape 1

Retirez les bras de liaison inférieurs de l'attelage en trois points et mettez-les de côté.

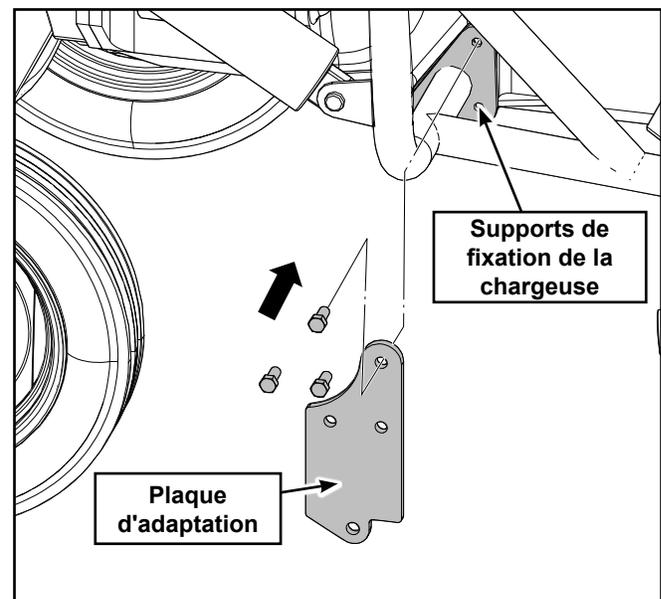


### Étape 2

Installez les plaques d'adaptation du sous-châssis en retirant les boulons qui maintiennent les supports de fixation de la chargeuse.

Les plaques d'adaptation se placent entre les supports de fixation de la chargeuse et le carter de boîte de vitesses du tracteur.

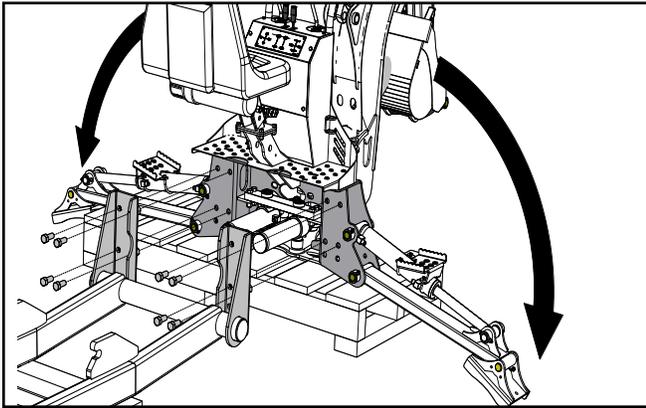
Serrez à la main seulement.



### Étape 3

Installez le sous-châssis sur le tracteur.

- Repérez les huit écrous et boulons de 5/8 po fournis avec la trousse de sous-châssis. Alignez le sous-châssis avec les trous de fixation qui se trouvent sur le châssis de la pelle rétrocaveuse.
- Coupez les attaches en plastique et défaites les loquets de sécurité (certains modèles) sur les bras de stabilisation de la pelle rétrocaveuse.
- Poussez la commande des stabilisateurs vers l'avant pour relâcher les bras de stabilisation et abaissez-les manuellement.
- Installez les boulons à travers le sous-châssis dans la pelle rétrocaveuse. Passez la main à l'intérieur du châssis de la base principale pour les installer. **Serrez-les au couple de 180 lbf/pi (215 N/m).**
- Retirez les axes de liaison du socle de support et mettez-les à côté des supports de suspension du sous-châssis.



### Étape 4

Démarrez le tracteur et reculez prudemment au-dessus du sous-châssis. Approchez-vous suffisamment près de la pelle rétrocaveuse pour pouvoir raccorder les conduites hydrauliques.

Si possible, gardez les tiges de l'attelage en trois points devant les supports de tiges sur le sous-châssis.

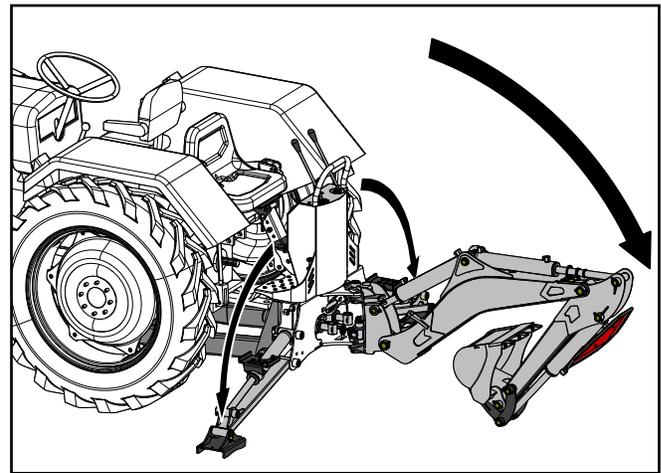
### Étape 5

#### **⚠ AVERTISSEMENT!**

**Risque d'écrasement. L'opérateur doit être positionné en toute sécurité sur le siège avant d'utiliser la pelle rétrocaveuse. Évacuez l'aire de travail de toute personne qui ne participe pas directement au travail.**

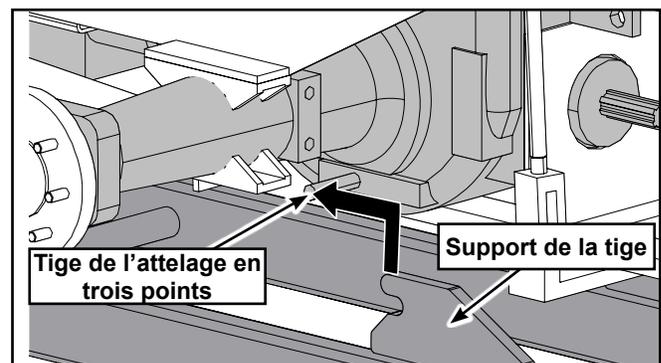
W058

Abaissez prudemment la flèche jusqu'à ce qu'elle soit en contact avec le sol. Ensuite, abaissez suffisamment les stabilisateurs pour pouvoir enlever les cales et les palettes.



### Étape 6

Manipulez les bras de stabilisation (vers le haut ou vers le bas) afin d'aligner les supports de tiges avec les tiges de l'attelage en trois points sur le tracteur.



Reculez prudemment le tracteur jusqu'à ce que les tiges entrent dans les supports de tiges.

Arrêtez le tracteur et mettez le frein de stationnement. Relevez lentement les stabilisateurs, puis la flèche.

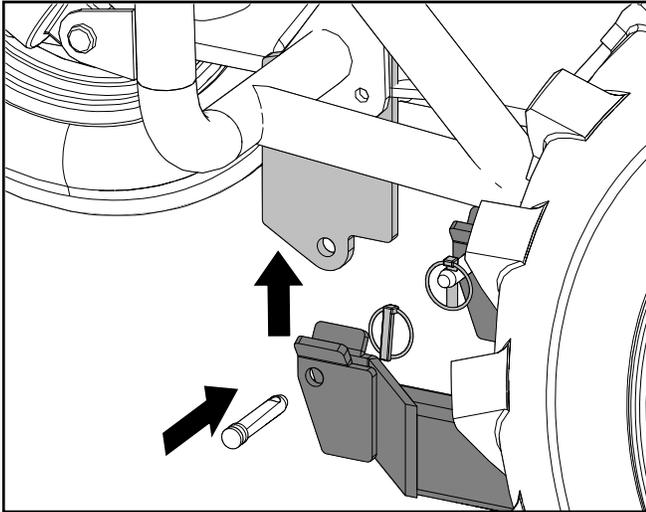
**Étape 7**

Les supports de suspension sur le sous-châssis devraient être alignés avec les plaques d'adaptation sur le tracteur. Ajustez le sous-châssis jusqu'à ce que les trous des tiges sur les adaptateurs et les supports soient alignés.

**Étape 8**

Installez les axes de liaison du sous-châssis dans les trous de tige et fixez-les au moyen d'esses.

Serrez les boulons aux points de support de fixation de la chargeuse. Consultez le manuel du tracteur pour connaître le bon couple appliqué aux boulons.

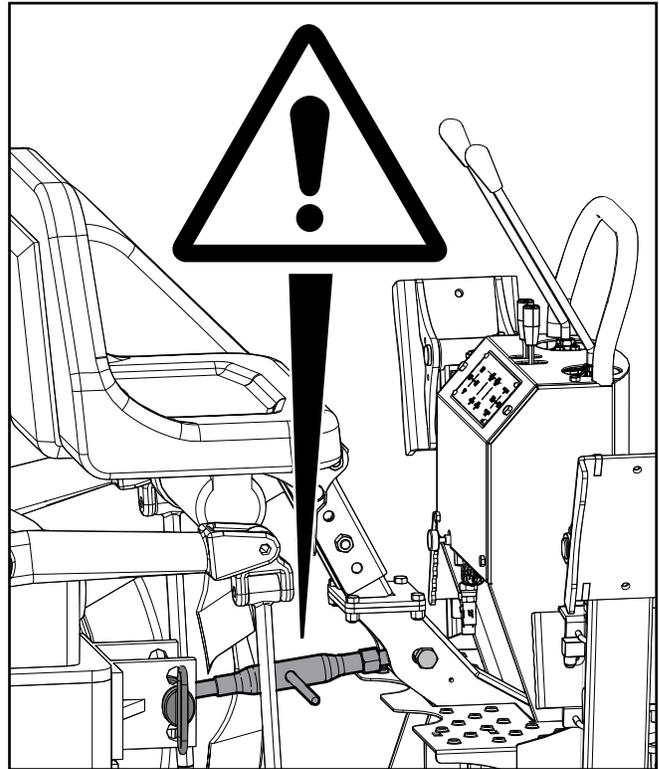
**Étape 9**

Installez la biellette supérieure sur le point d'attache de la biellette supérieure de la pelle rétrocaveuse.

**! ATTENTION!**

**Risque d'écrasement! Ne faites pas fonctionner la pelle rétro sans la bielle supérieure installée.**

W059



Le sous-châssis est maintenant installé.

**Le sous-châssis devrait rester boulonné à la pelle rétrocaveuse et ne doit pas être enlevé.**

**IMPORTANT! Toutes les 10 heures d'utilisation, vérifiez le couple des boulons qui fixent le sous-châssis à la pelle rétrocaveuse. Serrez-les au couple de 215 Nm (180 lbf/pi).**

## Valeurs courantes de couple de serrage des boulons

### Vérification du couple appliqué sur les boulons

Les tableaux figurant ci-dessous donnent les valeurs correctes de couple pour divers boulons et vis d'assemblage. Serrez tous les boulons selon le couple spécifié dans le tableau, sauf mention contraire. Vérifiez de temps à autre que les boulons sont bien serrés.

**IMPORTANT! Si vous remplacez de la quincaillerie, utilisez des fixations de la même catégorie.**

**IMPORTANT! Les valeurs de couple de serrage indiquées dans le tableau s'appliquent aux filets non graissés et non huilés. Ne pas graisser ou huiler les filets, sauf mention contraire. Lorsque vous utilisez un enduit frein pour filets, augmentez la valeur de couple de 5 %.**

Spécifications relatives au couple de serrage des boulons en unités impériales						
Diamètre du boulon	Couple de serrage					
	SAE Gr. 2		SAE Gr. 5		SAE Gr. 8	
	lb•pi	N•m	lb•pi	N•m	lb•pi	N•m
1/4 po	6	8	9	12	12	17
5/16 po	10	13	19	25	27	36
3/8 po	20	27	33	45	45	63
7/16 po	30	41	53	72	75	100
1/2 po	45	61	80	110	115	155
9/16 po	60	95	115	155	165	220
5/8 po	95	128	160	215	220	305
3/4 po	165	225	290	390	400	540
7/8 po	170	230	420	570	650	880
1 po	225	345	630	850	970	1 320

 **REMARQUE :** les catégories des boulons sont indiquées sur leur tête.



Spécifications relatives au couple de serrage des boulons en unités métriques				
Diamètre du boulon	Couple de serrage			
	Gr. 8,8		Gr. 10,9	
	lb•pi	N•m	lb•pi	N•m
M3	0,4	0,5	1,3	1,8
M4	2,2	3	3,3	4,5
M6	7	10	11	15
M8	18	25	26	35
M10	37	50	52	70
M12	66	90	92	125
M14	83	112	116	158
M16	166	225	229	310
M20	321	435	450	610
M30	1 103	1 495	1 550	2 100





A series of horizontal lines spanning the width of the page, providing a template for writing. The lines are evenly spaced and extend from the left margin to the right margin.